

SPOLOČNÁ POZÍCIA RADY 2004/553/SZBP

z 19. júla 2004,

ktorou sa mení a dopĺňa spoločná pozícia 2003/495/SZBP o Iraku

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE

(4) Na vykonanie určitých opatrení je potrebná akcia spoločstva.

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskej únie, najmä na jej článok 15,

(5) Spoločná pozícia 2003/495/SZBP by sa preto mala zmeniť a doplniť,

keďže:

PRIJALA TÚTO SPOLOČNÚ POZÍCIU:

(1) Rada prijala 7. júla 2003 spoločnú pozíciu 2003/495/SZBP⁽¹⁾ o Iraku na vykonanie rezolúcie Bezpečnostnej rady Organizácie spojených národov (RBROSN) 1483 (2003);

Článok 1

Článok 1 spoločnej pozície 2003/495/SZBP sa nahrádza takto:

(2) Bezpečnostná rada Organizácie spojených národov 8. júna 2004 prijala RBROSN 1546 (2004), ktorou uvítala vytvorenie zvrchovanej dočasnej vlády Iraku, ktorá do 30. júna preberie plnú zodpovednosť a moc nad správou Iraku, do 30. júna 2004 skončí okupácia Iraku, koaličná dočasná vláda prestane existovať a Irak znovunadobudne svoju plnú zvrchovanosť, ale zdôrazňuje dôležitosť toho, aby všetky štáty dodržiavali zákazy týkajúce sa predaja a dodávania zbraní a súvisiaceho materiálu ustanovené RBROSN 661 (1990) a ďalšími príslušnými rezolúciami, vrátane RBROSN 1483 (2003) okrem zbraní a súvisiaceho materiálu, ktoré požaduje vláda Iraku alebo mnohonárodné sily zriadené na základe RBROSN 1511 (2003) a pripomína pretrvávajúce záväzky členských štátov zmraziť a prevádzkať určité fondy, aktíva a ekonomické zdroje podľa RBROSN 1483 (2003), ako aj pretrvávajúce zákazy alebo záväzky štátov, ktoré sa týkajú položiek uvedených v odsekoch 8 a 12 RBROSN 687 (1991) alebo činností uvedených v odseku 3 písm. f) RBROSN 707 (1991).

„Článok 1

1. Predaj, dodávky, prevoz alebo vývoz zbraní a súvisiaceho materiálu všetkých typov, vrátane zbraní a streliva, vojenských vozidiel a vybavenia, polovojenského vybavenia a náhradných dielov pre uvedené položky do Iraku štátnymi príslušníkmi členských štátov alebo z území členských štátov alebo používanie ich lodí plávajúcich pod ich vlajkou alebo lietadiel, sa zakazuje, a to bez ohľadu na to, či ich pôvod je alebo nie je na území členských štátov.

(3) Dňa 28. júna 2004 koaličná dočasná vláda prestala existovať a Irak znovunadobudol svoju plnú zvrchovanosť.

2. Bez toho, aby boli dotknuté zákazy alebo záväzky členských štátov, ktoré sa týkajú položiek uvedených v odsekoch 8 a 12 RBROSN 687 (1991) z 3. apríla 1991 alebo činností podľa odseku 3 písm. f) RBROSN 707 (1991) z 15. augusta 1991, odsek 1 tohto článku sa neuplatňuje na predaj, dodávky, prevoz alebo vývoz zbraní a príslušného materiálu, ktoré požaduje vláda Iraku alebo mnohonárodné sily zriadené na základe RBROSN 1511 (2003), ktoré slúžia účelom RBROSN 1546 (2004).

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 169, 8.7.2003, s. 72. Spoločná pozícia zmenená a doplnená spoločnou pozíciou 2003/735/SZBP (Ú. v. ES L 264, 15.10.2003, s. 40).

3. Na predaj, dodávky, prevoz alebo vývoz zbraní a súvisiaceho materiálu uvedeného v odseku 2 sa vzťahuje oprávnenie udelené príslušnými orgánmi členských štátov.“

Článok 2

Ustanovenia článku 5 spoločnej pozície 2003/495/SZBP sa naďalej uplatňujú, s výnimkou toho, že výsady a imunity uvedené v článku 5 ods. 1, článku 5 ods. 2 písm. a) a b) sa nevzťahujú na akýkoľvek konečný rozsudok vyplývajúci zo zmluvného záväzku, ktorý prevzal Irak po 30. júni 2004.

Článok 3

Táto spoločná pozícia nadobúda účinnosť dňom jej prijatia. Uplatňuje sa od 28. júna 2004.

Článok 4

Táto spoločná pozícia sa uverejní v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

V Bruseli 19. júla 2004

*Za Radu
predseda*

P. H. DONNER
